31967R0423

PADOMES REGULA Nr. 423/67/EEK, 6/67/*EURATOM*
(1967. gada 25. jūlijs)
par to EEK un *Euratom* komisiju un Augstās Iestādes locekļu atalgojumu, kuri nav iecelti par vienotās Eiropas Kopienu Komisijas locekļiem

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Līgumu par vienotas Eiropas Kopienu Padomes un vienotas Eiropas Kopienu Komisijas izveidi [1], jo īpaši tā 34. pantu,

tā kā Padomei ir jānosaka to bijušo Augstās Iestādes un Eiropas Ekonomikas kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas Komisiju locekļu ienākumi, kuri pēc amata atstāšanas netika izraudzīti par Komisijas locekļiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Tie bijušie Augstās Iestādes locekļi un Eiropas Ekonomikas kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas Komisijas locekļi, kuri atstājuši amatus saskaņā ar 32. pantu Līgumā par vienotas Eiropas Kopienu Padomes un vienotas Eiropas Kopienu Komisijas izveidi, kuri netika izraudzīti par vienotās Komisijas locekļiem, no 1967. gada 1. augusta līdz 1967. gada 31. decembrim ir tiesīgi saņemt pamatalgu, ģimenes pabalstus un dzīvokļa pabalstu, kas paredzēts 2., 3. pantā un 4. panta 1. punktā Padomes 1967. gada 25. jūlija Regulā Nr. 422/67/EEK, 5/67/*Euratom* [2].

Ja minētā perioda laikā attiecīgā persona stājas kādā jaunā amatā, tad tās kopējo mēneša atalgojumu (t.i., neatskaitot nodokļus) atskaita no iepriekš paredzētā maksājuma. Analoģiski piemēro 7. panta 3. punkta otro teikumu un 7. panta 4. punktu Padomes 1967. gada 25. jūlija Regulā Nr. 422/67/EEK, 5/67/*Euratom*.

2. pants

Regulas Nr. 422/67/EEK, 5/67/*Euratom* 5., 11., 12., 13., 15., 17., 18., 19. un 21. panta noteikumus piemēro bijušajiem Augstās Iestādes locekļiem un Eiropas Ekonomikas kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas Komisijas locekļiem, kuri minēti 1. pantā. Minētās regulas 7., 8. un 9. panta noteikumus tiem piemēro no 1968. gada 1. janvāra, un tās 14. pantu analoģiski piemēro no 1967. gada 6. jūlija līdz 1967. gada 31. decembrim.

Periodu, kurā veic 1. pantā paredzēto maksājumu, ņem vērā, aprēķinot pārejas laika pabalstu un pensijas tiesības.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1967. gada 25. jūlijā

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

Fr. NEEF

[1] OV 152, 13.7.1967., 2. lpp.

[2] OV 187, 8.8.1967., 1. lpp.